



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

11 Laurier St./11, rue Laurier

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Miscellaneous Special Projects Division (XN)/Division
des projets spéciaux divers (XN)
Canadian Building
219 Laurier Ave. West, 13th Floor
Room 13077
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet Solution d'achats électronique(SAE)	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN578-131350/H	Amendment No. - N° modif. 043
Client Reference No. - N° de référence du client 20131350	Date 2017-01-06
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$XN-111-30112	
File No. - N° de dossier 111xn.EN578-131350	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-01-20	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Thauvette, Maxime	Buyer Id - Id de l'acheteur 111xn
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-2201 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

**Demande de propositions
(DP)****Modification de sollicitation: 043****But:**

Le but de cette modification est de modifier la demande de propositions (DP) et de fournir une réponse à une question reçue en ce qui concerne la présente DP.

(A) CHANGEMENTS**CHANGEMENT: 264**

À la section 4.2, *Évaluation de la soumission* de la DP,

INSÉRER :

4.2.10 Les soumissionnaires ne seront pas autorisés à changer la composition de l'équipe de soumission (c.-à-d. un soumissionnaire ne peut pas ajouter, ni retirer tout membre de l'équipe, notamment des sous-traitants, lorsqu'il soumet l'information révisée). Tout changement à la composition de l'équipe de soumission aura pour conséquence que la soumission sera jugée non recevable.

(B) QUESTIONS**QUESTION: 709**

Au sujet du paragraphe iii « réacheminement des appels » de la section 5.6.2.3 b) *Système d'aide vocale*, nous avons la question suivante :

a) Le GC peut-il confirmer que le soumissionnaire n'est pas tenu de configurer son système d'aide vocale de manière à permettre le réacheminement automatique des appels au numéro approprié du GC, pourvu que le menu simple permette l'activation d'un message enregistré indiquant à l'appelant les différents bureaux de service et les numéros de téléphone correspondants?

b) Si le GC veut automatiser le réacheminement des appels, peut-il confirmer que tous ses bureaux de service ont un système de réponse vocale interactive et que, si c'est le cas, la configuration nécessaire sera faite pour que la connexion soit libérée lorsque son système de réponse vocale interactive aura répondu à l'appel?

RÉPONSE: 709

a) Le Canada confirme que le système d'aide vocale de l'entrepreneur n'est pas tenu de permettre le réacheminement automatique des appels au numéro approprié du GC.

b) Veuillez-vous reporter à la réponse donnée à a).

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS ET LES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.